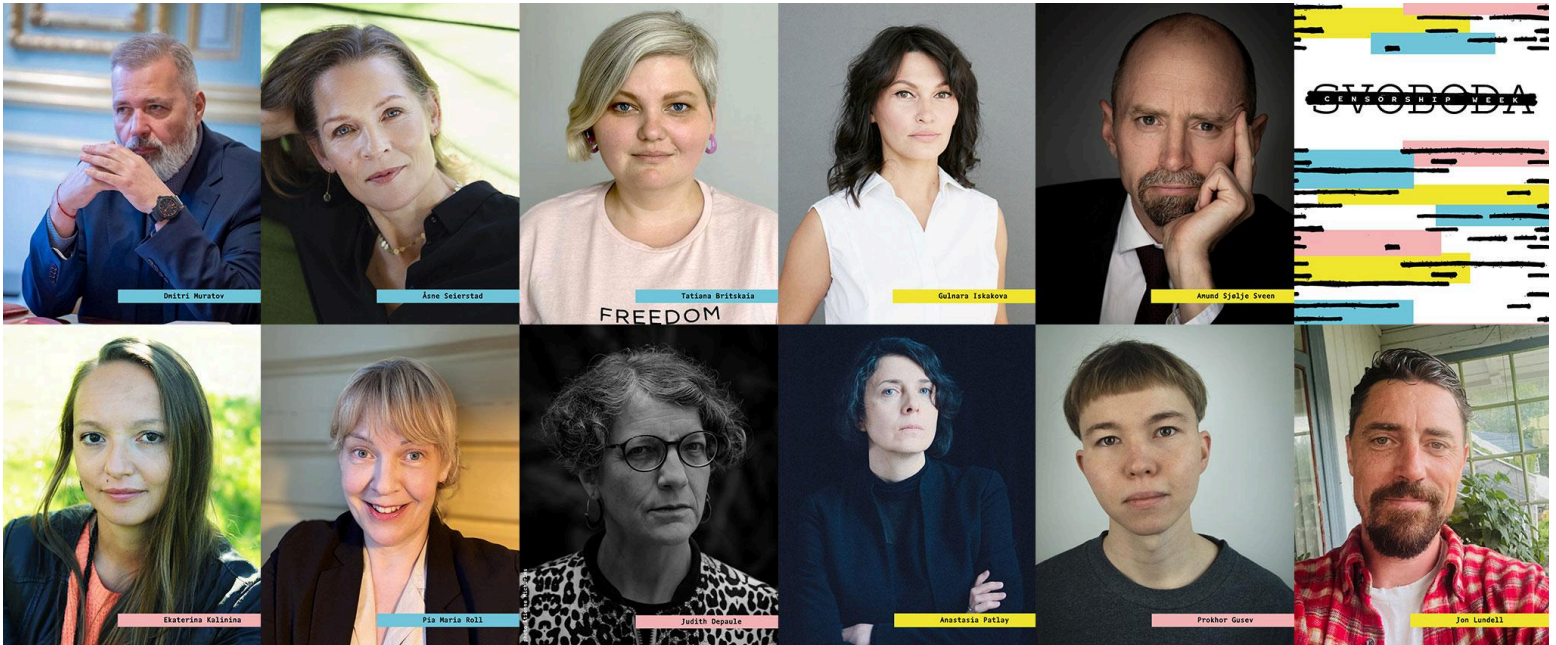


SVOBODA CENSORSHIP WEEK



PROGRAMME

Dates: 10.-13.september 2025

Location: Terminal B (Dr. Wesselsgate 14, Kirkenes)

Opening times: 10.00 - 22.00 / Gratis inngang

Main language: English

WEDNESDAY 10. SEPTEMBER

17.30 - 18.30: Opening of SVOBODA Bar and **Novaya Gazeta Front page exhibition** with speeches, music and mingling

18.30 - 20.00: Talk and debate with **Dmitry Muratov**, co-founder of Novaya Gazeta and Nobel Peace Prize laureate, and writer and journalist **Åsne Seierstad** (Language: Russian with Norwegian translations).

20.00 - 22.00: SVOBODA Bar open, sale of snacks and drinks, DJ

THURSDAY 11. SEPTEMBER

10.00 - 22.00: Exhibition & Svoboda bar open

12.00 - 13.00: “Censored Lunch” with soup and chat with **Tatiana Britskaya**, journalist of Novaya Gazeta. (Language: English)

18.00 - 20.30: Stage reading & panel discussion

Stage reading of the theatre play *Discreditation* by **Nana Grinstein** and **Anastasia Patlay**, directed by **Prokhor Gusev** (Language: Russian with English texting).

Discreditation is a documentary theater play about a university professor who voices her anti-war protest on social media and faces the consequences. When the state labels her an “enemy of the people,” who will stand up for her?

Panel discussion on “**State-censorship**” with Lubimovka's art director, playwright and theater director **Anastasia Patlay**, theater director **Prokhor Gusev** and the director for Hvitsten Salong and SafeMuse coordinator **Jon Lundell** (Language: English).

20.30 - 22.00: SVOBODA Bar open, sale of snacks and drinks & DJ

FRIDAY 12. SEPTEMBER

10.00 - 22.00: Exhibition & SVOBODA bar open, sale of snacks and drinks

12.00 - 13.00: “Censored Lunch” with soup and chat, guest TBC (Language: English)

16.30 - 17.30: Short documentary film screenings

The most important is not to betray yourself

The film follows Senior Lieutenant Dmitry Vasilets from Murmansk becoming the first Russian charged for refusing combat under a new law and his transformation from military officer to pacifist. Is he a coward or a conscientious objector? (Language: Russian, English subtitles)

Ivan chai. A search volunteer buried 20 000 soldiers and his own son

For 43 years, Konstantin Dobrovolsky has been searching the tundra near Murmansk for the remains of soldiers from the Great Patriotic War. The state still hasn't buried them — even 80 years later. His daily work with the memory of that war turned Dobrovolsky into a staunch opponent of bloodshed. Yet this spring, his son was killed in Bakhmut, fighting with the Wagner private military company. (Language Russian with English subtitles)

18:00 - 21:00: Screenings of the theater play *Ways of seeing* & panel discussion

Ways of seeing by Pia Maria Roll, Hanan Benammar, Sara Baban and Marius von der Fehr is one of the most talked-about shows in contemporary Norwegian theatre. The play explores how networks — political, economic, and media — in Norway contribute to the rise of racism and increased surveillance. (Language: Norwegian/English)

Panel discussion: "Grey zones of censorship" with theater director **Pia Maria Roll**, co-founder of Agency of artists in Exile (France) **Judith Depaule** and Associate Professor from Stockholm University **Ekaterina Kalinina**. (Language: English)

SATURDAY 13. SEPTEMBER

10.00 - 22.00: Exhibition & Svoboda bar open

12.00 - 15.00: "Censored Lunch" with concert, soup and chat. Guests TBC.

15.00 - 16.00: Film screening

How do you live when your son is a volunteer soldier and your own village sees you as an enemy

The film follows Antonina Nikulina, the only person in the Karelian village of Yushkozero to openly speak out against "the special military operation". She eventually leaves Russia, while her son signs a contract and goes to fight in the war.

18.00 - 20.30: Stage reading the theatre play **Vanya is alive** & panel discussion

Vanya is alive is an absurd story about a mother whose son was mobilized. Nevertheless, she cannot call a spade a spade because everything is turned upside down in the world of propaganda and total lies. By **Natalia Lizorkina**, directed by **Gulnara Iskakova**, in collaboration with **Lubimovka** (Language: Russian with English texting).

Panel discussion: "Self-censorship" with Novaya Gazeta journalist **Tatiana Britskaia**, theater director **Gulnara Iskakova**, artist **Amund Sjølje Sveen**. (Language: English)

20.30 - 23.00: SVOBODA Bar open, sale of snacks and drinks & DJ